



Sección Oficial
Cannes 2006

Seleccionada
al Oscar 2007
Mejor Película Extranjera



www.golem.es/lucesalatardecer

LUCES AL ATARDECER

Lights in the dusk

Una película de **Aki Kaurismäki**

golem

GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L.
Martín de los Heros, 14 · E28008 Madrid · Tel. 91 559 38 36 · Fax. 91 548 45 54
www.golem.es · golem@golem.es

GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L.
Avda. Baiona, 52 · E31008 Pamplona/Iruña · Tel. 948 17 41 41 · Fax. 948 17 10 58
www.golem.es · golem@golem.es

golem

Sinopsis

Koistinen, un guarda de seguridad que trabaja de noche, recorre las calles buscando un pequeño lugar al sol, pero la indiferencia general y la mecánica sin rostro de la sociedad se unen para hacer trizas, una tras otra, sus modestas esperanzas.

Un grupo de mafiosos explota su sed de amor y su profesión con la ayuda de una mujer calculadora. Organizan un robo del que se acusa a Koistinen como único responsable. El guarda de seguridad pierde su trabajo, su libertad y sus sueños.





Unas palabras del director

Luces al atardecer concluye la trilogía que empezó con *Nubes pasajeras* y *Un hombre sin pasado*. La primera película de la trilogía hablaba de un hombre en paro y la segunda, de un hombre sin techo, el tema de *Luces al atardecer* es la soledad.

Al igual que el pequeño vagabundo encarnado por **Chaplin**, el protagonista de la película, el guarda de seguridad **Koistinen**, busca una pequeña rendija por la que apartarse de este cruel mundo, pero los hombres y la sociedad se encargan de aplastar sus modestas esperanzas una tras otra.

Unos mafiosos se sirven de su deseo de amor y de su profesión para un robo del que es acusado. Lo consiguen gracias a la ayuda de la mujer más calculadora y fría de la historia del cine desde *Eva al desnudo* (1950), de **Joseph L. Mankiewicz**. Koistinen pierde su trabajo, su libertad y sus sueños.

Pero, por suerte para el protagonista, el director de la película tiene la reputación de ser un viejo tierno, lo que nos lleva a creer que algún rayo de esperanza iluminará la última escena.

Aki Kaurismäki



AKI KAURISMÄKI

Filmografía

Guionista, director, montador y productor
Nació en Finlandia el 4 de abril de 1957.

- 1981 **THE SAIMAA GESTURE**
(Codirigida con Mika Kaurismäki)
- 1983 **CRIMEN Y CASTIGO**
- 1985 **CALAMARI UNION**
- 1986 **SOMBRAS EN EL PARAÍSO**
ROCKY VI (Cortometraje)
- 1987 **HAMLET VUELVE A LOS NEGOCIOS**
THRU THE WIRE (Cortometraje)
- 1988 **ARIEL**
- 1989 **LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA**
DIRTY HANDS (Televisión)
- 1990 **LA CHICA DE LA FÁBRICA DE CERILLAS**
CONTRATÉ UN ASESINO A SUELDO
- 1991 **THOSE WERE THE DAYS** (Cortometraje)
- 1992 **LA VIDA DE BOHEMIA**
ESTAS BOTAS (Cortometraje)
- 1993 **TOTAL BALALAIKA SHOW –**
CONCIERTO DE HELSINKI (Documental)
- 1994 **TOMA TU PAÑUELO, TATIANA**
LENINGRAD COWBOYS MEET MOSES
- 1996 **NUBES PASAJERAS**
- 1998 **JUHA**
- 2002 **UN HOMBRE SIN PASADO**
DOGS HAVE NO HELL (Cortometraje)
- 2004 **BICO** (Cortometraje)
- 2006 **LUCES AL ATARDECER**





Las cuatro estaciones de la soledad

Luces al atardecer habla de la soledad, un tema estudiado con frecuencia. Sin embargo, en la mayoría de los casos, el espectador no tiene que enfrentarse a la auténtica soledad. La imagen de la soledad que ofrece esta película no tiene puertas traseras ni resquicios por donde puedan colarse sentimentalismos o pequeños detalles idealistas que destruirían el resultado. En **Luces al atardecer** ha desaparecido la iluminación romántica y la ilusión de cuento de hadas que suele usar **Aki Kaurismäki** para aportar un toque mágico a sus obras. La película empieza con una escena urbana, quizá la mejor y más compleja descripción realizada por este gran retratista de ciudades, presentando a la vez la imagen de una Finlandia de postal y de una Finlandia popular, el barrio Ruoholahti de Helsinki, un auténtico laberinto arquitectónico de la conciencia.

Finlandia es más próspera que nunca. **Koistinen**, el guarda de seguridad (**Janne Hyytiäinen**) está en contacto directo con el éxito. Protege grandes fortunas. Tanto su lugar de trabajo como su humilde casa están ubicados en una zona urbana, auténtica metáfora del éxito. Pero entre las sombras emergen ciudadanos atormentados. El sadismo cotidiano se infiltra por todas partes, como si se transmutara en quienes lo practican. La violencia refleja el malestar psicológico reinante. También a **Koistinen** le golpean a intervalos regulares, como si se tratara de ciclos lunares.

Luces al atardecer concluye un ciclo compuesto por tres películas conocido como "La trilogía del perdedor". Las dos anteriores, *Nubes pasajeras* y *Un hombre sin pasado*, también fueron seleccionadas para competir en el Festival de Cannes. *Un hombre sin pasado* es la historia de una vida que debía reconstruirse a partir de cero.

Luces al atardecer cuenta la historia de un hombre en sombras o, mejor dicho, una historia en la que el mundo está lleno de sombras para un hombre empeñado en defender unas cualidades y una humanidad pasadas de moda. Han sido sustituidas por la traición y la mentira, una absurda e insolente división económica. Es tan claro como un teorema: la propiedad, a escondidas o abiertamente, es un robo.

No hay una sola imagen que hubiera podido ser filmada por otro director. Tampoco hay una sola frase en los diálogos que hubiera podido ser escrita por otro director. La banda sonora también es excepcional, con el magnífico toque de dos reyes del tango: el argentino **Carlos Gardel**, al que todos conocen, y el finlandés **Olavi Virta**, al que solo conocen unos pocos extranjeros, pero que debería ser conocido por todos. Y, en medio de todo esto, un hombre extraño, otra aparición onírica en el mundo de **Aki Kaurismäki**. Los grandes ladrones no quieren problemas, el guarda de seguridad **Koistinen** es la perfecta víctima sustitutoria. Ya lo dice el jefe mafioso: "*Fiel como un perro, un idiota romántico*". La imagen profesional que **Koistinen** tiene de sí mismo le impide hablar de nadie. Por eso no hablará de la chica que le ha traicionado. Es un agente moral que está fuera de la dimensión actual de la sociedad. La sociedad no puede llegar a comprender y menos aún proteger a personas como él.

La cruel ecuación está basada en el personaje de **Koistinen**; a través de una mente muy cerrada se abre un cruce social muy amplio. Ahí está la paradoja y, sobre todo, la belleza de la película. El protagonista está completamente solo hasta los últimos fotogramas. De pronto, todo cambia y de ese cambio surge el profundo poder de las imágenes. Una de las descripciones cinematográficas más austeras de la soledad concluye con la observación de que el hombre no está tan solo después de todo. Dos es la unidad más pequeña, quizá la única, como ocurre al final de las películas de **Nicholas Ray**. **Aki Kaurismäki** acaba de realizar su obra más incorruptible y poderosa.

Peter von Bagh



Biografías



Timo Salminen (Director de fotografía)

Empezó a trabajar con el director **Aki Kaurismäki** en 1981 y se ha encargado de la fotografía de todas sus películas hasta ahora a excepción de la producción para televisión “*Dirty hands*”.

Janne Hyytiäinen (Koistinen)

Se licenció en la Academia de Teatro de Finlandia en 2001 y ha trabajado en diversas obras de teatro en Helsinki y en papeles secundarios para la televisión y el cine. Trabajó por primera vez con el director en la producción *Dogs Have no Hell*, en la que interpretaba a un camarero. Asimismo, tuvo un papel importante en *Un hombre sin pasado*. En *Luces al atardecer* interpreta un papel protagonista por primera vez.

Maria Järvenhelmi (Mirja)

Debutó en la gran pantalla en 1986. Se licenció en la Academia de Teatro de Finlandia en 2000. Tiene una carrera brillante en el cine finlandés aunque es la primera vez que trabaja con **Aki Kaurismäki**. Desde 1997, también es la cantante de un grupo llamado “Cudos”.

Ilkka Kivula (Lindström)

Debutó en el cine finlandés en 1989. Se licenció en la Academia de Teatro de Finlandia en 1990. Se le ha visto en numerosas películas y en muchas obras de teatro en diversas partes de Finlandia. Es la primera vez que trabaja con **Aki Kaurismäki**.

Maria Heiskanen (Aila)

Debutó en la película sueca *El capitán*, de **Jan Troell**, en 1991. Desde entonces ha trabajado en el escenario y en la gran pantalla tanto en Suecia como en Finlandia. Es la primera vez que trabaja con **Aki Kaurismäki**.

Paju

Procede de una célebre familia de perras actrices. Su bisabuela hizo el triste papel de “**Baudelaire**” en la película *La vida de Bohemia*, de **Aki Kaurismäki**. Su abuela **Piitu** dio vida a uno de los principales papeles en *Juha*, del mismo director. Su madre **Tähti** se hizo con la Palma de Can en Cannes 2003 por su espléndida interpretación en la película *Un hombre sin pasado*.



Los Grupos



MELROSE

Tokela Voz y guitarra
Jami Batería
Roger Bajo

Formado en 1981. Rock 'n' roll con mucha energía. Han actuado en toda Europa y Estados Unidos. La primera vez que participaron en una película de **Aki Kaurismäki** fue con la impresionante versión de **"Rich Little Bitch"** en *Hamlet vuelve a los negocios*. Desde entonces han participado en las bandas sonoras de *Ariel*, *La chica de la fábrica de cerillas* y *Nubes pasajeras*.

DISCOGRAFÍA

Melrose (1986)
Another Piece of Cake (1987)
Full Music (1990)
Rock My World (1993)
Trio (1996)
It's in the Bag (2002)
8604 - Best of Melrose (2004)
Más información en www.melrose.fi

EMSEMBLE MASTANGO

Antero Jakoila Guitarra (nacido en 1945)
Mikko Helenius Bandoneón, piano, voz (nacido en 1977)
Mauri Saarikoski Violín (nacido en 1961)

El **Ensemble Mastango** se dedica a la música tradicional. Gracias a **Troilo**, **Pugliese** y **Piazzolla**, el tango alcanzó la categoría de música para concierto. El repertorio de **Mastango** incluye piezas clásicas (**Toilo**, **Gardel**) y composiciones de miembros del conjunto. Las composiciones de **Antero Jakoila** unen el tango con ecos de música folclórica finlandesa.

ANTERO JAKOILA

está entre los mejores guitarristas finlandeses de los últimos treinta años. Tanto a través de actuaciones en directo como en grabaciones, ha participado en la recuperación de la música popular finlandesa con otros importantes artistas.

Hace tiempo que se ha especializado en la música acústica como productor, compositor y artista. Como compositor ha participado en *Nubes pasajeras*, *Un hombre sin pasado* y *Luces al atardecer*, de **Aki Kaurismäki**. Se ha familiarizado con el tango trabajando con grandes maestros argentinos. Ha grabado en Finlandia y en Francia con los bandeonistas **César Strocio** y **José Libertella**, y el pianista **Gustavo Beytelman**.

La Música de la película

"VOLVER" (*Gardel/LaPera*), interpretada por **Carlos Gardel**. **"VIA VITAE"** (*T. Wesslin*), interpretada por **Jousikvartetti Sputnik**. **"JÄÄTYNYT SADE"** (música: M. Haavisto y J. Telilä, letra: M. Haavisto, arreglos: *Geronimo*), interpretada por **Marko Haavisto** y **Geronimo**. **"SENTIMENTAL MOVIE TRASH"** (*Anssi Tikanmäki*), interpretada por **Anssi** y **Eemie Tikanmäki**. **"IN THE MEANWHILE"** (música y letra: *Tokela*, arreglos: *Melrose*, *T. Viksten* y *M. Tuurala*), interpretada por **Melrose**. **"TOSCA"** (*G. Puccini*), interpretada por **Jussi Björling**. **"SÄ ET KYYNELTÄ NÄÄ"** (música y letra: *Olavi Virta*, arreglos: *Jaakko Salo*), interpretada por **Olavi Virta**. **"LA FANCIULLA DEL WEST"** (*G. Puccini*), interpretada por **Jussi Björling**. **"RICH LITTLE BITCH"** (*Tokela*), interpretada por **Melrose**. **"PIENI TULTIKKUTYTTÖ"** (*A. Jakoila*), interpretada por **Antero Jakoila**. **"OGONEK"** (música: *Isakovski*, arreglos: *Heikki Valpola*), interpretada por **Toshitake Shinohara**. **"SYYSPIHLAJAN ALLA"**, (música *Arvo Koskimaa*, letra: *V. Virmajoki*, arreglos: *P. Vesa*), interpretada por **Henry Theel**. **"LE TEMPS DES CERISES"** (música: *A. Renard*, letra: *J.B. Clément*), interpretada por **Fred Gouin**. **"MANON LESCAUT"** (*G. Puccini*), interpretada por **Jussi Björling**. **"EL DÍA QUE ME QUIERAS"** (*Gardel/LaPera*), interpretada por **Carlos Gardel**.



*Hay que dejarse fascinar por el poderío de sus imágenes, enfrascarse en su poética extraña,
difícil, ajena, que puede llegar a fascinar.*

EL PAÍS Diego Galán

Otra joya de este cineasta de estilo inimitable
LA VANGUARDIA Lluís Bonet Mojica



DATOS TÉCNICOS

35 mm / Color / 1:1,85 / Dolby Digital / 80 min.

Idioma original: Finlandés / Título original: Laitakaupungin valot

SPUTNIK OY

THE MATCH FACTORY

DOLBY
DIGITAL

MEDIA como

golem



FICHA ARTÍSTICA

Koistinen	JANNE HYYTIÄINEN
Mirja	MARIA JÄRVENHELMİ
Aila	MARIA HEISKANEN
Lindholm	ILKKA KOIVULA
Perra	PAJU

FICHA TÉCNICA

Dirección	AKI KAURISMÄKI
Guión	AKI KAURISMÄKI
Producción	AKI KAURISMÄKI
Fotografía	TIMO SALMINEN
Sonido	JOUKO LUMME TERO MALMBERG
Montaje	AKI KAURISMÄKI
Dirección artística	MARKKU PÄTILÄ
Vestuario	OUTI HARJUPATANA
Maquillaje	NADJA DELCOS

